

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ПИСЬМЕННЫЕ  
ПАМЯТНИКИ  
ВОСТОКА

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ  
ИССЛЕДОВАНИЯ

*Ежегодник*

**1971**



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»  
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
Москва 1974

902.9

П 35

Редакционная коллегия

**А.С. Тверитинова** (председатель), Л.Н. Меньшиков,  
С.Б. Певзнер (секретарь), А.Б. Халидов

Ежегодник "Письменные памятники Востока" за 1971 г. посвящен, как и предыдущие его выпуски, разнообразным теоретическим и практическим вопросам изучения письменного наследия народов Востока. В нем содержатся статьи, рассматривающие принципы издания памятников восточных письменностей, а также анализирующие отдельные литературные памятники и исторические источники, публикации источников, описания рукописей, обзоры рукописных фондов и публикаций.

Расчитан на востоковедов – историков, филологов, ученых смежных специальностей.

П 10602-033 170-73  
013(01) - 74

© Главная редакция восточной литературы  
издательства "Наука", 1974

## СОДЕРЖАНИЕ

### Ближний и Средний Восток

С.И.Баевский. Первое неизвестное издание словаря Шамс-и-Фахри "Ми'йар-и Джамали" .....	5
Л.Х.Вильскер. Самаритянские документы рукописного собрания Государственной Публичной библиотеки им. М.Е.Салтыкова-Щедрина в Ленинграде. Общее обозрение .....	9
Е.А.Давидович. Свидетельство Даулатшаха о размерах земельной ренты при Улугбеке .....	19
В.В.Лебедев. Караимский документ 1743 г. из Каира .....	38
Е.И.Маштакова. Из собрания сатир Неф'и "Стрелы судьбы" .....	50
С.Б.Певзнер. Рассказ Ибн 'Абд ал-Хакама о древней истории Египта (К вопросу о некоторых особенностях арабской исторической литературы в Египте) .....	61
В.В.Полосин. Об одном письменном источнике "Фихриста" Ибн ан-Надима .....	86
<b>А.С.Тверитинова.</b> Дарственная грамота (мольк-наме) султана Селима II на имя везира и капудана Пияле-паши (1587 г.) .....	109
А.И.Фалина. Рашид ад-Дин – врач и естествоиспытатель (По материалам "Переписки" Рашид ад-Дина) .....	127
А.Б.Халидов. Биографический словарь ал-Андарасбани .....	143
Р.Ш.Шарафутдинова. Арабский документ из архива академика Б.А.Дорна (Материалы к истории освободительного движения горцев на Северном Кавказе в 20-50-х годах XIX в.) .....	162
А.М.Щербак. Сал-наме (по рукописи В 721, хранящейся в Рукописном отделе ЛО ИВАН СССР) .....	171
<u>Центральная Азия</u>	
Е.И.Кычанов. Тангутский документ 1170 г. о продаже земли .....	193

*Содержание*

571

---

Д.М.Насилов. Некоторые замечания к прочтению енисейских памятников.....	204
А.П.Терентьев-Катанский. Датировка тангутских книг и рукописей из Хара-Хото.....	215
А.П.Терентьев-Катанский. Художественное оформление тангутской книги (По материалам рукописного фонда ЛО ИВАН СССР).....	239
Л.Ю.Тугушева. Уйгурская версия биографии Сюань-цзана (фрагменты из гл. X).....	253
<u>Дальний Восток</u>	
А.С.Ипатова. Патриотические прокламации пиньинтуаней- "отрядов усмирения англичан" (июнь 1841 г.).....	299
А.С.Мартынов. Сила дэ монарха.....	341
Л.К.Павловская. О серии синологических указателей Яньцзинского университета.....	388
<u>Архивные публикации</u>	
В.А.Жуковский. Описание рукописей Учебного отделения восточных языков при Азиатском департаменте Министерства иностранных дел (Публикация Д.Е.Бертельса и Л.В.Дмитриева).....	431
Список сокращений.....	517
Иллюстрации.....	519

## CONTENTS

### Near and Middle East

S.I. Bayevski. The Unknown and First Edition of the Dictionary by Shams-i-Fahri "Mi yari Jamali".....	5
L.H. Vilsker. The Samaritan Documents in the MSS Collection of the M.E. Saltykov-Shchedrin State Public Library in Leningrad. A General Survey.....	9
E.A. Davidovich. A Dawlatshah Sertificate of the Scale of Land Rent under Ulughbek.....	19
V.V. Lebedev. A 1743 Karaim Document from Cairo.....	38
E.I. Mashtakova. From the Collection of Satyres by Nef'i "The Arrows of Fate".....	50
S.B. Pevzner. A Story by Ibn Abd al-Hakam on the Ancient History of Egypt (To the Problem of Some Particularities of the Arabic Historical Writings in Egypt).....	61
V.V. Polosin. About One of the Written Sources of the "Fihrist" by Ibn an-Nadim.....	86
<b>A.S. Tveritina</b> . A Gift Sertificate (Mulk Nameh) of the Sultan Selim II to the Name of the Vizier and Kapudan Piyalepasha (1587 A. D.).....	109
A.I. Falina. Rashid-ad-Din as Doctor and Naturalist (On the Materials from the "Correspondence" by Rashid-ad-Din).....	127
A.B. Khalidov. The Biographical Dictionary of al-Andarasbani.....	
R.Sh. Sharafutdinova. An Arabic Document from the Archive of Academician B.A. Dorn (Materials to the History of the Liberation Movement of Mountaineers in the North Caucasus in the 1820-50's)	162
A.M. Shcherbak. The Sal-Nameh (According to the MS B 721 from the MSS Collection of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies).....	171

### Central Asia

E.I. Kychanov. A 1170 Tangut Document of the Sale of Land.....	193
E.M. Nasilov. Some Remarks to the Reading of the Yenissey River Monuments.....	204

*Contents*

---

A.P. Terentiev-Katanski. The Dating of Tangut Books and MSS from Hara-Hoto . . . . .	215
A.P. Terentiev-Katanski. The Tangut Book Ornamentation (On the Materials from the MSS Collection of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies). . . . .	239
L.Yu. Tugusheva. An Uygur Version of the Biography of Hsuan Tsang (Fragments from Chapter X) . . . . .	253

Far East

A.S. Ipatova. Patriotic Leaflets of the Ping Yng Tuans - "Squads to Pacify the British" (June 1841) . . . . .	299
A.S. Martynov. The Power of the Monarch . . . . .	341
L.K. Pavlovskaya. On a Series of Sinological Indices of the Yenching University . . . . .	388

Archive Publications

V.A. Zhukovski. The Description of MSS of the Learning Section of Oriental languages at the Asian Department of the Ministry of Foreign Affairs (Presentation by D.E. Bertels and L.V. Dmitrieva) . . . . .	431
A List of Abbreviations . . . . .	517
Plates . . . . .	519

**ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА**

**Историко-филологические исследования**

**Ежегодник**

**1971**

**Утверждено к печати  
Институтом востоковедения  
Академии наук СССР**

**Редакторы Н.А. Кукушкина и С.А. Шуйский  
Младший редактор И.И. Исаева  
Технические редакторы Е.А. Прошва, Т.В. Клубякина  
Корректор Г.С. Горюнова**

**Сдано в набор 9/XI-1972 г.  
Подписано к печати 24/1-1974 г.  
А-07922. Формат 70х108/16. Бум. офс. Печ.л. 36  
Усл.печ.л. 50,4. Уч.-изд.л. 28,82. Тираж 1200 экз.  
Изд. № 2968. Зак. № 84. Цена 1 р. 82 коп.**

**Главная редакция восточной литературы  
издательства "Наука"  
Москва, Центр, Армянский пер., 2  
Офсетное производство типографии № 3  
издательства "Наука"  
Москва, Центр, Армянский пер., 2**